

新聞稿

上實控股簽約廈門、鎮江新區水務項目
涉及資金逾人民幣 10 億元
南京、鎮江、合肥、哈爾濱等項目招標入圍

未來三年計畫總投資人民幣 100 億元
積極發展供水、污水處理及管網業務

(二零零三年十月三十日 -- 香港) 上海實業控股有限公司("上實控股")宣佈，與中國節能投資合資成立的中環保水務投資有限公司("中環水務")和中環水務建設有限公司("中環建設")已啟動營運，日前，中環水務已與福建廈門水務集團及江蘇鎮江新區政府就水務投資合作項目簽署了框架協議，涉及投資金額超過人民幣 10 億元。同時，中環水務在多個重點城市的水務公開招標項目也取得進展，已入圍的招標項目包括南京城北 30 萬噸污水處理廠股權轉讓項目、鎮江自來水公司 40 萬噸供水股權轉讓項目、哈爾濱 32.5 萬噸污水處理廠項目以及合肥王小郢 30 萬噸污水處理廠項目等。

中環水務目前正在全國範圍招聘專業人員，組建經營團隊，並計畫引入國際專業機構，加強水務項目的營運管理實力。

中國節能投資公司總經理楊新成指出，隨著中國各地城市建設的快速發展，對供水和污水處理設施及服務有龐大的需求，市場發展空間巨大。中節能是在與多家潛在合作夥伴經過反覆優勢比較後認為，與上實控股的結合，可以真正實現強強聯合、優勢互補，構成雙方在水務市場最佳的戰略合作夥伴關係。

上實控股董事長蔡來興表示，中國內地自今年開始，正式對各類資本全面開放中國公用事業，進入的限制已經放開。上實控股聯合中國節能投資公司，大舉進入中國水務市場，讓國際資本市場有機會分享這一市場的快速成長，同時給上實控股以城市基礎設施為重點的基建業務打好基礎。

中環水務與廈門水務集團有限公司於 10 月 21 日在廈門簽署了《廈門水務投資合作框架協定》，雙方共同出資(產)組建合資供水公司和排水公司，經營廈門市現有的主要的自來水廠和污水處理廠。目前廈門日輸送原水能力 150 萬噸，自來水供水能力達每日 100 萬噸，污水處理能力達每日 51.4 萬噸。廈門水務集團有限公司是在原廈門市自來水公司、廈門市水處理投資建設有限公司、廈門市環境科技發展股份有限公司等十四家單位的基礎上組建而成。廈門水務集團總資產為 45 億元人民幣，淨資產約 30 億元人民幣。

廈門是中國歷史上最早的“五口通商”城市之一，也是中國改革開放後最早成立的經濟特區之一，經過 20 多年來的建設，已成為一個各項基礎設施齊全，具有較強經濟實力的城市。2002 年全市實現國內生產總值 648.33 億元，人均實現國內生產

總值 5,634 美元，城市居民人均可支配收入 11,768 元。廈門經濟特區作為沿海發展的主要城市之一，經濟穩定增長，特別是在吸引台資企業方面具有獨特的優勢，日後實現與台灣三通，將為廈門帶來更大的發展空間。在經濟迅速發展的同時，廈門重視環境素質，享有"國際花園城市"的美譽，近期將集中改善環境質量、維持生態平衡，實行污染和生態保護並重，繼續完善城市環保基礎設施建設，實現城市生態環境的良性循環。

中環水務與江蘇省鎮江新區管理委員會於 10 月 16 日簽訂《鎮江新區水務項目合作框架協議書》，獲得獨家在鎮江新區區域內的供水和污水處理特許經營權，計畫於 2006 年內投資 10 萬噸自來水廠 BOT 項目、6 萬噸污水處理廠 TOT 加 BOT 項目、以及新區供水和污水收集管網系統 BT 項目。項目預計總投資約 3000 萬美元，中環水務全資投資並擁有水務資產及經營權，其經營收入為項目覆蓋區內收取的所有現行及未來提升後的自來水費和污水處理費。

鎮江新區位於京杭大運河和長江南岸沿江區域，規劃面積目前為 82 平方公里，於 2010 年將擴展至 220 平方公里。鎮江新區是國家級出口加工區，已累計引進 32 個 1000 萬美元以上的大項目，累計引進外資 34.3 億美元。法國道達爾-菲納-埃爾夫、義大利菲亞特、美國嘉吉、新加坡亞洲漿紙業、西班牙銀峰、日本三菱、台灣奇美、國喬等國際級企業集團已在鎮江經濟開發區投資，形成造紙、工程塑料、化工、精密鑄件、食品等主導產業。隨著轄區範圍的不斷擴大和進區企業數目的不斷增加，新區的供排水需求將大大突破現有規劃規模，未來具可觀的增長空間。

蔡來興續說，中環水務計畫在三年內總投資人民幣 100 億元，經營供水、污水處理及管網投資業務，目標是成為中國內地前三位的水務投資集團公司之一。同時充分利用國家對水務市場投資的鼓勵政策，利用資本金貸款及專案貸款為融資杠杆，擴大中環水務的投資規模，實現投資回報的最大化。

(完)

媒介查詢：上海實業控股有限公司
馮啟明(2821-3919)